

Distr.
GENERAL

S/1997/20
9 January 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيلكم عالماً بما يلي من حالات انتهاك قام بها العراق
لأحكام وقف إطلاق النار بين البلدين.

١ - في ٥ تموز/يوليه ١٩٩٦، شوهدت دورية عراقية في نهر أرواند قوامها سبعة قوارب آلية تقل ٢٢ فرداً.

٢ - في ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٦، شوهدت خمس دبابات عراقية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين SQA 6800012000 على خريطة سعيدية، داخل المنطقة المحرمة.

٣ - في ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ٤٠/٢٠، شرعت القوات العراقية المراقبة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين SND 4270005900 على خريطة خسراوي، قبالة مخفر المنظرية العراقي، في إقامة مدفع رشاش.

٤ - في ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٦، تصدت شرطة الحدود الإيرانية لعدد من المهربيين العراقيين الذين كانوا على متن قارب في هور الحويزة، وذلك على بعد ٦٠٠ متر تقريباً من مخفر شهيد أسدبور. وفر المهربون إلى العراق لما أطلق الحرس الإيراني عليهم نيراناً مكثفة.

٥ - في ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ٠٨٠٠، أقامت القوات العراقية جهازاً للاتصالات مزوداً بهوائي للالتقطان على سقف مكتب جمارك المنظورية.

٦ - في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ١٠٠/١٠٠، قامت القوات العراقية المراقبة في مخفر دله شريف عند الإحداثيين الجغرافيين 38S NC 5580043200 على خريطة سومر داخل المنطقة المحرمة، في منطقة تحدّها شمالاً وجنوباً العلامتان الحدوديتان ٢٣ و ٤٤ في منطقة ميان - تنغ، بتوجيه عدد من الطلقات النارية صوب الأرضي الإيراني في المنطقة ذاتها بالقرب من العلامة الحدودية ٤٤ على مرتفعات كوهنه - ريك الإيرانية.

٧ - في ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٦، شوهدت دورية عراقية في نهر أرواند قوامها ٥١ قاربا آليا وستة زوارق بخارية وقوارب سحب تقل جمِيعا ١٧٠ شخصا.

٨ - في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ٢٢/٣٠، قامت خمسة عناصر مناوئة للثورة ومسلحة برشاشات كلاشينكوف وآر بي جي - ٧ بإطلاق النار على حراس الأمن بمحيطة باوه للإذاعة والتلفزيون. ولما تصدى لهم الحراس، انسحبوا إلى داخل العراق واحتطفوا سائقا بسيارته تابعا لمكتب الزراعة، فضلا عن أحد حراس الثورة المتقاعدين. وقد قتلوا الحارس في مرتفعت شابو بالقرب من الحدود العراقية وأضرموا النار في السيارة. وما زال مصير السائق غير معروف.

٩ - في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٦، تمركز عدد من المهربيين المسلمين العراقيين في سبخة الظاهرية، محافظة الحويزة وتصدت لهم شرطة الحدود الإيرانية، ونتيجة لذلك، جرح خمسة منهم وقتل شخص آخر. وفيما بعد قامت شرطة الحدود، وهي تطارد المهربيين بمساعدة دليل من بين الأشخاص المحتجزين، بتدمير قارب يملكه المهربيون، وقتلت وجرحت العديدين منهم. ولاذ المتبقون بالفرار إلى الأراضي العراقية. وكان من بين القتلى ضابط مخابرات عراقي تم التعرف على أنه يدعى علي مازي. وكان نائب ماري ضمن المهربيين وأودع في المستشفى في الأحواز. ومن بين الأسرى عضوين اثنين في "جبهة تحرير خوزستان" المزعومة.

١٠ - في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٦، طاردت شرطة الحدود الإيرانية خمسة من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى الإقليم الإيراني ودخلوا قرية زروار الحدودية، محافظة بانه. ونتيجة للمعركة، قُتل أحد المتسللين المدعى رحيم قدر زاده وتمكن أربعة آخرون من الفرار إلى داخل الإقليم العراقي.

١١ - في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ١٧/٠٠ شوهد بالقرب من قرية كومرلنك، محافظة مريوان سبعة من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى الأراضي الإيرانية. ولاذ المتسللون بالفرار إلى داخل الإقليم العراقي بعد أن تصدت لهم شرطة الحدود الإيرانية.

١٢ - في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ١٥/١٠، شوهدت رافعة عراقية وهي تُخرج من نهر أرواند قارب سحب كان قد أغرق عند الإحداثيين الجغرافيين 38S TP 5590019700 على خريطة خوروس آباد.

١٣ - في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٦، تصدت شرطة الحدود الإيرانية لـ ٢٠ من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني، وذلك في قرية مير - حسام الحدودية، محافظة بانه. واضطر المتسللون للفرار عائد़ين إلى الأراضي العراقية عبر هور الحويزة.

١٥ - في ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ٢٠/٢١، أطلقت في الهواء ثيران مدفع عراقي مضاد للطائرات موجود في رأس - البيشه الواقع عند مدخل قاو على نهر أرواند.

- ١٦ - في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ٢١٠٠، قام الأشخاص المناوئون للثورة الذين عبروا الحدود بإلقاء قنبلة يدوية في اتجاه مكتب الشؤون المالية والاقتصادية في مدينة سارديشت. ولم تسجل أي إصابات.
- ١٧ - في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٦، عبر الحدود ما بين ٢٠ و ٤٠ شخصا من العناصر المناوئة للثورة واتجهوا إلى قرية حسين - نوران، محافظة أوشناويه. وقد فروا عائدين إلى الإقليم العراقي بعد أن طاردوهم شرطة الحدود الإيرانية.
- ١٨ - في ١ آب/أغسطس ١٩٩٦، أقامت القوات العراقية برجا يبلغ ارتفاعه ما بين ٣٠ و ٢٥ مترا عند الإحداثيين الجغرافيين ٥٩٧٠٠١٨٨٠٠ TP 38S على خريطة فاو، داخل المنطقة المحرومة.
- ١٩ - في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٢٠٠٠ دخل قرية برد هراش محافظة بانه، ٣٠ شخصا من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الأراضي الإيرانية. وقاموا بتهديد سكان القرية وابتزاز ممتلكاتهم ثم فروا عائدين إلى العراق.
- ٢٠ - في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٢٠٠٠، عبر الحدود ١٥ شخصا من العناصر المناوئة للثورة ودخلوا قرية دارولا الحدودية. وقاموا بتهديد سكان القرية وابتزازوا ممتلكاتهم ثم فروا عائدين إلى العراق.
- ٢١ - في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، شوه طابور من المركبات العسكرية العراقية التي كانت تنتقل من الإحداثيين الجغرافيين ٣٥٠٠٦٤٠٠٠ NC 38S على خريطة نفط - شهر إلى الإحداثيين الجغرافيين ٣٥٠٠٥٩٠٠٠ NC 38S على خريطة جنوب شرقى نفط - شهر، جنوب غربى العلامة الحدودية ٤٦.
- ٢٢ - في ٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ١٦٠٠ تصدى شرطة الحدود الإيرانية في مرفعات سيرا - بانه إلى عدد من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود. ونتيجة لذلك قُتل أحد المتسللين وتمكن الآخرون من الفرار عائدين إلى العراق.
- ٢٣ - في ٩ آب/أغسطس ١٩٩٦، دخل قرية داه - وازن، محافظة مریوان عدد من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني، واحتطفوا أحد سكان القرية. وقد اغتالوه فيما بعد في قرية بالنكان في ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٦.
- ٢٤ - في ١٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، دخل قرية سرو - أباد، محافظة مریوان ستة من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني، وذلك عند الإحداثيين الجغرافيين ٣٨٨ PE ٢٥٠٠٠٩٥٠٠ على خريطة بانه. وقد هددوا السكان المحليين وابتزازوا ممتلكاتهم قبل مغادرة القرية.
- ٢٥ - في ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ١٦٠٠، أطلقت القوات العراقية النار على قارب آلي تابع للبحرية الإيرانية عند الإحداثيين الجغرافيين ٥٠ ٠٠ ٤٣ E ٤٨ ٥٠ ٠٢٩ N.

٢٦ - في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٠٥/٣٠، تصدت شرطة الحدود الإيرانية إلى عدد من المهربيين الذين كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني، وذلك عند الإحداثيين الجغرافيين 38S QA 7100091000 على خريطة السعودية. ونتيجة لذلك، قُتل سبعة من المهربيين ولاذ الآخرون بالفرار عائدين إلى الإقليم العراقي.

٢٧ - في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٠٥/٣٠، شوهد محمل عراقي يعمل عند الإحداثيين الجغرافيين 38S NC 5100043000 على خريطة سومر، غربي النقطة الحدودية ١٤٤.

٢٨ - في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، شوهد بالقرب من قرية بياران، محافظة مريوان ١٦ شخصاً من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني. وقد فروا عائدين إلى الإقليم العراقي حين طاردهم شرطة الحدود الإيرانية.

٢٩ - في ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٦، تصدت القوات الإيرانية إلى ٣٠ شخصاً من العناصر المناوئة للثورة كانوا قد عبروا الحدود إلى داخل الإقليم الإيراني على بعد ١٤ كيلومتراً شمال العلامة الحدودية ٢٩٨ وهانك زهال. ونتيجة لمعركة دامت ١٥ دقيقة، جُرح أحد رجال القوات الإيرانية ولاذ المتسللون بالفرار داخل الإقليم العراقي.

٣٠ - في ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٢٢/٠٠، تصدت شرطة الحدود الإيرانية المتمركزة في قرية واليسا، محافظة مريوان المقابلة لمدينة بنجوين العراقية لعدد من الأشخاص المناوئين للثورة كانوا قد عبروا الحدود. ونتيجة لذلك قُتل أحد المتسللين واستشهد أحد رجال الشرطة الإيرانية وجُرح آخر.

٣١ - في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٠٨/٠٠، شوهدت مركبتان عراقيتان تقومان بأعمال حفر عند الإحداثيين الجغرافيين 38S NC 4300069000 على خريطة نفط - شهر غربي نهر كوبه كابود في المنطقة المحرمة.

٣٢ - في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٦، شوهدت دورية عراقية قوامها ٢٠ فرداً عند الإحداثيين الجغرافيين 38S ND 4100009000 على خريطة خسرواي داخل المنطقة المحرمة في منطقة تحدّها جنوباً وشمالاً العلامتان الحدوديتان ٥٤ و ٥٥ والمixer الحدودي العراقي المفداد والإحداثيين الجغرافيين 38S ND 6400017000 على خريطة خرثة، جبل آغداع، غرب العلامة الحدودية ٨/٥٧.

٣٣ - في ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ١٣/٠٠، أقام أفراد عراقيون خيمة بالقرب من أبراج الحفر، عند الإحداثيين الجغرافيين 38S NC 5400038000 على خريطة سومر.

٣٤ - في ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٦، شاهد أفراد إيرانيون محملاً عرقياً يسطّح سدواً عند الإحداثيين الجغرافيين 38S NC 4550098500 على خريطة خسرواي.

٣٥ - في ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٠٩٤٥، عبر عدد من المهربيين المسلمين العراقيين الحدود الإيرانية على متن ١٠ قوارب عند الإحداثيين الجغرافيين ٣٨S QA 7580073000 على خريطة هور الحويزة، على بعد ٣٥٠٠ متر في اتجاه الجنوب الشرقي من العلامة الحدودية ١٤ باء. وقد فروا إلى داخل الإقليم العراقي حيث تصدت لهم شرطة الحدود الإيرانية.

٣٦ - في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٢٠٢٠، تصدى أفراد عسكريون إيرانيون لعدد من المهربيين المسلمين العراقيين في هور الحويزة. ونتيجة لذلك، جُرح أحد أفراد حرس الشرطة الإيرانيين وفر المهربون إلى داخل الإقليم العراقي.

٣٧ - في ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٦، الساعة ٠٩٠٠، أقامت القوات العراقية مدفعة بعيد المدى فوق مطمورة خانقين، قريباً من الإحداثيين الجغرافيين ٣٨S ND 3700004000 على خريطة شمال شرق خسراوي.

٣٨ - في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، تصدت شرطة الحدود الإيرانية لأشخاص مناوئين للثورة كانوا قد عبروا الحدود وذلك في قرية بربادا - كول، محافظة بيرانشهر. ونتيجة لذلك، قُتل أحد المتسللين.

٣٩ - في ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، الساعة ٠٩٥٠، زار ستة ضباط عسكريين سامين عراقيين، على متن مركبتين، مخفر المنظورية المقابل لمنطقة خسراوي.

٤٠ - في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، الساعة ١٧٠٠، أقامت القوات العراقية مدفعة رشاشة من طراز دوشكا على مخفر الحسين عند الإحداثيين الجغرافيين ٣٨S ND 4000014000 على خريطة خسراوي، غربي العلامة الحدودية ٥٧.

٤١ - في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، جُرح اثنان من أفراد شرطة الحدود الإيرانية في مرتفعت تنكه - توجال من جراء انفجار ألغام زرعها أفراد مناوئون للثورة كانوا قد عبروا الحدود ودخلوا الإقليم الإيراني.

٤٢ - في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، الساعة ٠٨٢٠، شوهد محمل عراقي أثناء القيام بأعمال حفر عند الإحداثيات الجغرافية ٣٨S NC 4590099200 و ٣٨S NC 4340097200 على خريطة خسراوي.

وسأكون ممتناً لو تم تعليم هذه الرسالة بوصفها وثيقة لمجلس الأمن.

(توقيع) كمال خرازي

السفير

الممثل الدائم
